

MONTEREY INSTITUTE OF INTERNATIONAL STUDIES

Diagnostic Exam: French  
Updated February 20, 2007

Choisissez la réponse convenable en mettant une croix devant la réponse correcte.

Lecture et vérification de votre compréhension

1. S.O.S. Racisme est une association d'étudiants de la banlieue de Paris. "Nous ne voulions pas fonctionner comme les autres associations. Pas de militantisme, pas de manifs. Alors on a eu l'idée du badge pour lancer un mouvement d'opinion."

S.O.S. racisme est une association qui:

- a. \_\_\_ veut utiliser la violence pour lutter contre le racisme.
- b. \_\_\_ veut changer l'opinion de la population en ce qui concerne le racisme.
- c. \_\_\_ veut utiliser un badge pendant les manifestations des étudiants.

2. Quand on discute entre amis, les Français donnent, en général, leur opinion plus facilement que d'autres. On peut toujours compter sur l'expression d'une opinion sur les arts, la politique etc.

Raymonde Carroll. Evidences invisibles

En général, les Français:

- a. \_\_\_ n'aiment pas partager leurs opinions sur les arts avec leurs amis.
- b. \_\_\_ évitent les opinions sur les arts et la politique.
- c. \_\_\_ aiment parler et discuter avec leurs amis.

3. M. Martin: "Mes excuses, Madame, mais il me semble, si je ne me trompe, que je vous ai déjà rencontrée quelque part."

Eugène Ionesco. La Cantatrice Chauve

Pourquoi M. Martin s'excuse-t-il?

- a. \_\_\_ parce qu'il s'est trompé.
- b. \_\_\_ parce qu'il croit reconnaître cette dame.
- c. \_\_\_ parce qu'il a rencontré une amie de la dame quelque part.

4. Un représentant de produits de beauté fait du porte à porte et c'est son premier jour de travail. Forcément il est un peu nerveux. Il veut faire une bonne impression sur son patron.

Pourquoi ce représentant, est-il nerveux?

- a. \_\_\_ parce qu'il n'aime pas la vente directe au client
- b. \_\_\_ parce qu'il doit vendre des produits de beauté à son patron
- c. \_\_\_ parce qu'il vient de commencer ce travail.

5. Charlemagne avait les yeux grands et vifs, le nez un peu plus grand que la moyenne, une belle chevelure blanche, l'air gai et de bonne humeur; tout cela lui donnait beaucoup d'autorité et de dignité  
Jean Thorval. Les Grandes Etapes de la Civilisation Française

Comment était le personnage de Charlemagne?

- a. \_\_\_\_ Il faisait peur aux gens.
- b. \_\_\_\_ Il n'avait pas beaucoup d'autorité parce qu'il avait un grand nez.
- c. \_\_\_\_ Il avait beaucoup de dignité grâce à son apparence physique.

6. François: "J'ai une grande nouvelle à vous annoncer. Mon frère que je n'ai pas vu depuis longtemps est en ville."

François dit:

- a. \_\_\_\_ Il est content parce que son frère lui rend visite.
- b. \_\_\_\_ Il a un frère depuis longtemps.
- c. \_\_\_\_ Il annonce les nouvelles de la ville à la radio.

7. Les Français redécouvrent et s'identifient à l'un de leurs héros préférés: Cyrano de Bergerac.... l'amant malheureux, l'homme au grand nez mais au coeur pur et à la prose lyrique.

Qui est Cyrano de Bergerac?

- a. \_\_\_\_ Un personnage qui a bon coeur, qui fait des poèmes.
- b. \_\_\_\_ Un personnage laid qui a beaucoup d'amants.
- c. \_\_\_\_ Un homme au grand nez que les Français méprisent.

8. "A la marine, je me présente au guichet et je fais la queue. J'attends presque une heure. On me dit ensuite que ce n'est pas le bon guichet et qu'il faut faire La queue ailleurs."

Cette personne est fâchée:

- a. \_\_\_\_ parce qu'elle a attendu une heure, mais on la renvoie chez elle.
- b. \_\_\_\_ parce qu'elle a attendu longtemps et elle doit attendre devant un autre guichet.
- c. \_\_\_\_ parce qu'elle a attendu une heure, mais elle est servie tout de suite ailleurs.

9. Bien que la plupart des Français soit habituée à la bureaucratie, on se plaint souvent des queues interminables, du temps qu'il faut pour régulariser un petit problème et du grand nombre de règles auxquelles il faut se conformer.

Il est vrai que:

- a. \_\_\_ Les Français aiment la bureaucratie, les queues et les règles.
- b. \_\_\_ Les Français pensent qu'il y a trop de règles pour résoudre un petit problème.
- c. \_\_\_ On ne passe pas beaucoup de temps à régulariser un petit problème parce qu'on est habitué à la bureaucratie.

10. On dit qu'il y a en France autant de partis politiques que de Français.

On dit que:

- a. \_\_\_ Il y a beaucoup de partis politiques en France.
- b. \_\_\_ Il n'a pas beaucoup de partis politiques en France
- c. \_\_\_ Il y a beaucoup de Français qui font partie de la politique.

Vocabulaire dans un contexte

11. Au téléphone: Vous voulez parler au directeur d'une importante société. Vous dites à sa secrétaire:

- a. \_\_\_ Monsieur Durand
- b. \_\_\_ Passez-moi Monsieur Durand.
- c. \_\_\_ Je veux parler à Monsieur Durand, si vous le permettez.
- d. \_\_\_ Je voudrais parler à Monsieur Durand s'il vous plait.

12. Au restaurant: Le garçon prend votre commande. Il vous demande: "Et comme boisson?" Vous lui répondez:

- a. Non merci.
- b. \_\_\_ Je ne bois jamais de vin.
- c. \_\_\_ De l'eau, s'il vous plait.
- d. \_\_\_ Café, s'il vous plait.

13. Vous terminez une lettre formelle adressée au directeur d'une société importante. Vous dites:

- a. \_\_\_ Mes sentiments chaleureux, Monsieur.
- b. Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.
- c. \_\_\_ Au revoir, Monsieur.
- d. \_\_\_ Amitiés.

French Diagnostic Exam p. 4

14. Paul veut gagner du poids. Il va :

- a. \_\_\_ gagner des kilos.
- b. \_\_\_ faire un concours.
- c. \_\_\_ se mettre au régime.
- d. \_\_\_ s'en aller

15. C'est un excellent film. Il va

- a. \_\_\_ succéder dans le monde entier.
- b. \_\_\_ avoir besoin.
- c. \_\_\_ se remettre.
- d. \_\_\_ avoir du succès

16. Vous faites la connaissance du père de votre petit(e) ami(e).

- a. \_\_\_ Je suis enchanté(e) de faire votre connaissance, Monsieur.
- b. \_\_\_ Comment t'appelles-tu?
- c. \_\_\_ A bientôt.
- d. \_\_\_ Bonjour, ça va?

17. Avec votre voiture vous arrivez à une station de service et vous dites:

- a. \_\_\_ Je suis en panne.
- b. \_\_\_ Garez la voiture, s'il vous plaît.
- c. \_\_\_ Faites le plein, s'il vous plaît.
- d. \_\_\_ Doublez, s'il vous plaît.

18. Vous vous êtes mal garé et vous trouvez sur le pare-brise un(e)

- a. \_\_\_ une contravention
- b. \_\_\_ un permis de conduire
- c. \_\_\_ un ticket
- d. \_\_\_ un panneau

19. Elle a encore gagné à La loterie. Elle a

- a. \_\_\_ beaucoup de chance
- b. \_\_\_ chance
- c. \_\_\_ chanceuse
- d. \_\_\_ chancelier

20. Pour vous inscrire, vous devez \_\_\_ ce dossier.

- a. \_\_\_ faire
- b. \_\_\_ appliquer
- c. \_\_\_ remplir
- d. \_\_\_ effectuer

Grammaire

21. \_\_\_\_\_ combien d'années vivez-vous en France?

- a. \_\_\_\_\_ à partir
- b. \_\_\_\_\_ depuis
- c. \_\_\_\_\_ il fait
- d. \_\_\_\_\_ pour

22. Vous aurez votre diplôme \_\_\_\_\_ trois ans.

- a. \_\_\_\_\_ il y a
- b. \_\_\_\_\_ depuis
- c. \_\_\_\_\_ pendant
- d. \_\_\_\_\_ dans

23. Les rues ont été couvertes de neige \_\_\_\_\_ un instant.

- a. \_\_\_\_\_ dans
- b. \_\_\_\_\_ pendant qu'
- c. \_\_\_\_\_ en
- d. \_\_\_\_\_ voilà qu'

24. Nous irons au théâtre \_\_\_\_\_ vous regarderez la télévision.

- a. \_\_\_\_\_ pendant que
- b. \_\_\_\_\_ pendant.
- c. \_\_\_\_\_ depuis que
- d. \_\_\_\_\_ depuis

25. Quand les Français partent en vacances, ils vont \_\_\_\_\_ Portugal, ou \_\_\_\_\_ Espagne, mais rarement \_\_\_\_\_ Etats-Unis.

- a. \_\_\_\_\_ à, en, au
- b. \_\_\_\_\_ en, au, au
- c. \_\_\_\_\_ au, en, aux
- d. \_\_\_\_\_ en, au, à

26. Au revoir \_\_\_\_\_ bientôt.

- a. \_\_\_\_\_ jusqu'à.
- b. \_\_\_\_\_ à
- c. \_\_\_\_\_ pour
- d. \_\_\_\_\_ dans

27. Lui avez-vous dit qu'il devait venir pour mon anniversaire ce soir?  
Non, nous :

- a. \_\_\_\_\_ ne lui en ai pas dit
- b. \_\_\_\_\_ ne les avons pas dit
- c. \_\_\_\_\_ lui n'en avons pas dit
- d. \_\_\_\_\_ ne le lui avons pas dit

28. Avez-vous réussi à votre examen final? Oui, heureusement je/j' \_\_\_\_\_  
réussi

- a. \_\_\_\_\_ Le

- b. \_\_\_\_\_ Lui
- c. \_\_\_\_\_ en
- d. \_\_\_\_\_ y

29. Je \_\_\_\_\_ quand ma mère m'a appelé.

- a. \_\_\_\_\_ dormirai
- b. \_\_\_\_\_ ai dormi
- c. \_\_\_\_\_ dormais
- d. \_\_\_\_\_ dors

30. Heureusement, notre pique-nique \_\_\_\_\_ quand la pluie a commencé à tomber.

- a. \_\_\_\_\_ était fini
- b. \_\_\_\_\_ avait été fini
- c. \_\_\_\_\_ est fini
- d. \_\_\_\_\_ sera fini

French Diagnostic Exam p. 6

31. Autrefois nous \_\_\_\_\_ à la montagne chaque hiver.

- a. \_\_\_\_\_ allâmes
- b. \_\_\_\_\_ sommes allés
- c. \_\_\_\_\_ étions allés
- d. \_\_\_\_\_ allions

32. Hier, Simone est venue pendant que je

- a. \_\_\_\_\_ travaille
- b. \_\_\_\_\_ travaillais
- c. \_\_\_\_\_ ai travaillé
- d. \_\_\_\_\_ travaillerais

33. Vous \_\_\_\_\_ votre livre hier?

- a. \_\_\_\_\_ servez de
- b. \_\_\_\_\_ servez-vous de
- c. \_\_\_\_\_ êtes-vous servi de
- d. \_\_\_\_\_ avez servi de

34. Marie \_\_\_\_\_ les mains

- a. \_\_\_\_\_ a lavé
- b. \_\_\_\_\_ s'est lavé
- c. \_\_\_\_\_ s'est lavée
- d. \_\_\_\_\_ s'est lavées

35. Hier soir, Jacqueline \_\_\_\_\_ la poubelle à la cave.

- a. \_\_\_\_\_ descend
- b. \_\_\_\_\_ descendait
- c. \_\_\_\_\_ a descendu
- d. \_\_\_\_\_ est descendue

36. Hier, Jacques et Suzanne \_\_\_\_\_ avant de sortir au cinéma.

- a. \_\_\_\_\_ se sont téléphoné
- b. \_\_\_\_\_ se sont téléphonés
- c. \_\_\_\_\_ se téléphonaient
- d. \_\_\_\_\_ se téléphonent

37. Ma mère préparait le dîner quand ma tante \_\_\_\_\_

- a. \_\_\_\_\_ arrive
- b. \_\_\_\_\_ arrivée
- c. \_\_\_\_\_ est arrivée
- d. \_\_\_\_\_ est arrive

38. La pièce de Molière ? Oui, nous \_\_\_\_\_ à la Comédie Française l'année dernière.

- a. \_\_\_\_\_ voyons
- b. \_\_\_\_\_ les avons vus
- c. \_\_\_\_\_ l'avons vue
- d. \_\_\_\_\_ en avons vu

39. Avez-vous écouté des sonates de Mozart? Non, je \_\_\_\_\_

- a. \_\_\_\_\_ ne les ai pas écoutées
- c. \_\_\_\_\_ n'en ai pas écouté
- b. \_\_\_\_\_ leur ai pas écouté
- d. \_\_\_\_\_ n'écoutez pas

French Diagnostic Exam p. 7

40. Si \_\_\_\_\_ riche, je voyagerais beaucoup

- A \_\_\_\_\_ je suis
- b. \_\_\_\_\_ je fus
- c. je serais
- d. \_\_\_\_\_ j'étais

41. Si vous vous \_\_\_\_\_ plus tôt, vous seriez arrivé à l'heure pour le cours de français.

- a. \_\_\_\_\_ étiez levé
- b. \_\_\_\_\_ levez
- c. \_\_\_\_\_ seriez levé
- d. \_\_\_\_\_ soyez levé

42. Que \_\_\_\_\_ -vous si vous pouviez faire un miracle?

- a. \_\_\_\_\_ feriez
- b. \_\_\_\_\_ fassiez
- c. \_\_\_\_\_ ferez
- d. \_\_\_\_\_ faites



43. Pouvez-vous répéter s'il vous plait? Je n'ai pas compris \_\_\_\_\_ vous avez dit.

- a. \_\_\_\_\_ qu'est-ce que
- b. \_\_\_\_\_ quoi
- c. \_\_\_\_\_ ce que
- d. \_\_\_\_\_ ce dont

44. Il m'a dit que la date de la prochaine réunion \_\_\_\_\_ pas encore fixée.

- a. n'était
- b. \_\_\_\_\_ n'aurait été
- c. \_\_\_\_\_ ne sera
- d. \_\_\_\_\_ n'a

45. Je voudrais savoir \_\_\_\_\_ vous avez fini vos études.

- a. \_\_\_\_\_ est-ce que
- b. \_\_\_\_\_ quelles
- c. \_\_\_\_\_ est-ce
- d. \_\_\_\_\_ si

46. Je regrette que vous ne \_\_\_\_\_ pas venir samedi prochain.

- a. \_\_\_\_\_ pouvez
- b. \_\_\_\_\_ pourrez
- c. \_\_\_\_\_ pouviez
- d. \_\_\_\_\_ puissiez

47. Est-il possible que Pierre \_\_\_\_\_ le mariage?

- a. \_\_\_\_\_ fasse
- b. \_\_\_\_\_ a fait
- c. fait
- d. fera

48. Il faut que Pauline \_\_\_\_\_ toutes les dates historiques par coeur.

- a. \_\_\_\_\_ saura
- b. \_\_\_\_\_ sait
- c. \_\_\_\_\_ savait
- d. \_\_\_\_\_ sache

French Diagnostic Exam p. 8

49. Je doute que Charles \_\_\_\_\_ la leçon.

- a. \_\_\_\_\_ ait compris
- b. \_\_\_\_\_ comprend
- c. \_\_\_\_\_ a compris
- d. \_\_\_\_\_ comprenne

50. André n'est pas encore arrivé. J'espère qu'il \_\_\_\_\_ de problème.

- a. \_\_\_\_\_ n'a pas eu
- b. \_\_\_\_\_ n'ait pas eu
- c. \_\_\_\_\_ n'avait pas
- d. \_\_\_\_\_ ne soit pas

51. Quel dommage que vous \_\_\_\_\_ trop tard pour voir le spectacle.

- a. \_\_\_\_\_ soyez arrivés
- b. \_\_\_\_\_ seriez arrivés
- c. \_\_\_\_\_ arriviez
- d. \_\_\_\_\_ arrivez

52. Je lui parlerai \_\_\_\_\_ il arrivera.

- a. \_\_\_\_\_ Si
- b. \_\_\_\_\_ bien que
- c. \_\_\_\_\_ quand
- d. \_\_\_\_\_ jusqu'à ce que

53. Je resterai avec vous \_\_\_\_\_ votre avion parte.

- a. \_\_\_\_\_ dès que
- b. \_\_\_\_\_ jusqu'à ce que
- c. \_\_\_\_\_ sans que
- d. \_\_\_\_\_ quand

54. Je suis venue \_\_\_\_\_ vous ne soyez pas seul.

- a. \_\_\_\_\_ pour que
- b. \_\_\_\_\_ dès que
- c. \_\_\_\_\_ pendant que
- d. \_\_\_\_\_ aussitôt que

55. Quand on ne pense qu'à \_\_\_\_\_ on est un parfait égoïste

- a. \_\_\_\_\_ moi
- b. \_\_\_\_\_ soi
- c. \_\_\_\_\_ toi
- d. \_\_\_\_\_ elle

56. Annie et Simone m'ont demandé de sortir avec \_\_\_\_\_

- a. \_\_\_\_\_ eux
- b. \_\_\_\_\_ elle
- c. \_\_\_\_\_ elles
- d. \_\_\_\_\_ soi

57. Hier Francine m'a demandé \_\_\_\_\_ je voulais faire pendant le week-end.

- a. \_\_\_\_\_ ce qui
- b. \_\_\_\_\_ quoi
- c. \_\_\_\_\_ que
- d. \_\_\_\_\_ ce que

French Diagnostic Exam p. 9

58. C'est un film pendant \_\_\_\_\_ rien ne se passe.

- a. \_\_\_\_\_ que
- b. \_\_\_\_\_ duquel
- c. \_\_\_\_\_ lequel
- d. \_\_\_\_\_ quoi

59. Les costumes des acteurs étaient drôles, j'ai trouvé \_\_\_\_\_ des femmes, extravagants.

- a. \_\_\_\_\_ celui
- b. \_\_\_\_\_ celui-là
- c. \_\_\_\_\_ celles
- d. \_\_\_\_\_ ceux

60. Vous me rendez les livres \_\_\_\_\_ vous n'avez plus besoin.

- a. \_\_\_\_\_ dont
- b. \_\_\_\_\_ lesquels
- c. \_\_\_\_\_ que
- d. \_\_\_\_\_ de ce que

Faux amis et communication interculturelle

61. Il viendra sans doute demain

- a. \_\_\_\_\_ peut-être
- b. \_\_\_\_\_ jamais
- c. \_\_\_\_\_ sans aucun doute
- d. \_\_\_\_\_ dès que possible

62. Il comprendra son erreur éventuellement.

- a. \_\_\_\_\_ par la suite
- b. \_\_\_\_\_ peut-être
- c. \_\_\_\_\_ finalement
- d. \_\_\_\_\_ bientôt

63. Cet homme riche possède un milliard d'euros.

- a. \_\_\_\_\_ 10 millions
- b. \_\_\_\_\_ 100 millions
- c. \_\_\_\_\_ 1000 millions
- d. \_\_\_\_\_ 100 000

64. J'ai rendez-vous au rez-de-chaussée avec le directeur.

- a. \_\_\_\_\_ 1st floor
- b. \_\_\_\_\_ 2<sup>nd</sup> floor
- c. \_\_\_\_\_ 3<sup>rd</sup> floor
- d. \_\_\_\_\_ last floor

65. J'habite au premier étage ici.

- a. \_\_\_\_\_ ground floor
- b. \_\_\_\_\_ 1st floor
- c. \_\_\_\_\_ 2<sup>nd</sup> floor
- d. \_\_\_\_\_ 3<sup>rd</sup> floor

66. Pierre se sera perdu dans le métro.

- a. \_\_\_\_\_ c'est certain
- b. \_\_\_\_\_ c'est possible
- c. \_\_\_\_\_ c'est arrivé
- d. \_\_\_\_\_ cela va arriver

67. Veuillez répéter, je vous prie.

- a. \_\_\_\_\_ Expression rare et formelle
- b. \_\_\_\_\_ Expression trop autoritaire, à éviter
- c. \_\_\_\_\_ Expression banale et usuelle
- d. \_\_\_\_\_ Expression littéraire obsolète

68. A la gare, vous devez \_\_\_\_\_ votre billet avant de prendre le train.

- a. \_\_\_\_\_ composer
- b. \_\_\_\_\_ valider
- c. \_\_\_\_\_ fournir
- d. \_\_\_\_\_ produire

69. Il est actuellement à l'hôpital

- a. \_\_\_\_\_ en ce moment
- b. \_\_\_\_\_ vraiment, véritablement
- c. \_\_\_\_\_ volontairement
- d. \_\_\_\_\_ depuis pas longtemps

70. Elle connaît bien les problèmes actuels de l'entreprise

- a. \_\_\_\_\_ les problèmes réels
- b. \_\_\_\_\_ les problèmes contemporains, de notre époque
- c. \_\_\_\_\_ les problèmes humains et rationnels
- d. \_\_\_\_\_ les problèmes financiers et techniques.

71. La démocratie et le capitalisme sont nés \_\_\_\_\_

- a. dans l'Ouest
- b. en Occident
- c. en Ouest
- d. dans l'Occident.

MONTEREY INSTITUTE OF INTERNATIONAL STUDIES  
Diagnostic exam: French

Key

1. b	18. a	35. c	52. c	69. a
2. c	19. a	36. a	53. b	70. a
3. b	20. c	37. c	54. a	71. b
4. c	21. b	38. c	55. b	
5. c	22. d	39. a	56. b	
6. a	23. c	40. d	57. d	
7. a	24. a	41. a	58. c	
8. b	25. c	42. a	59. d	
9. b	26. b	43. c	60. a	
10. a	27. d	44. a	61. a	
11. d	28. d	45. d	62. b	
12. c	29. c	46. d	63. c	
13. b	30. a	47. a	64. a	
14. a	31. d	48. d	65. c	
15. d	32. b	49. a ou d	66. b et c	
16. a	33. c	50. a	67. c	
17. b	34. b	51. c	68. a ou b (synonymes)	

0-10 erreurs : A ou B. Vous êtes probablement au niveau 400, si votre niveau de compréhension, production orale, et lecture sont similaires, c'est-à-dire, relativement avancés.

10-19 B ou C. Vous êtes probablement au niveau 300, si votre niveau de compréhension, production orale, et lecture sont similaires, c'est-à-dire relativement moyens.

Plus de 20 fautes : Vous êtes probablement moins que le niveau 300, surtout si vous avez des problèmes de lecture, compréhension et production orale.

Ces chiffres sont seulement indicatifs. Il faut une évaluation plus complète (avec notamment une conversation) pour déterminer plus exactement vos compétences linguistiques.